

## Erasmus+ Programme Key Action 1

Key Action 1

- Mobility for learners and staff –

Higher Education Student and Staff Mobility
Inter-institutional agreement 2014/15-2020/21

between programme countries

Minimum requirements

The institutions named below agree to cooperate for the exchange of students and/or staff in the context of the Erasmus+ programme. They commit to respect the quality requirements of the Erasmus Charter for Higher Education in all aspects related to the organisation and management of the mobility, in particular the recognition of the credits awarded to students by the partner institution.

#### A. Information about higher education institutions

Name of the institution (and department, where relevant)	Erasmus code	Contact details (email, phone)	Website (eg. of the course catalogue)
University of Salamanca	E SALAMAN02	Institutional Coordinator: Vice- Rector for International Relations Cardenal Pla y Deniel nº 22, 1º 37008 Salamanca (Spain) Tf: +34 923294426 erasmus@usal.es	Course catalogue: http://www.usal.es  Erasmus incomings: http://campus.usal.es/~ rrii/
		Departmental Coordinator: Prof. Adelaida Sánchez Riolobos Faculty Of Medicina Email: asriolob@usal.es C/ Alofonso X el Sabio sn 37007 Salamanca- Spain	
Uniwersytet Mikołaja Kopernika w Toruniu (Nicolaus Copernicus University in Toruń)	PL TORUN01	International Programmes Office, Nicolaus Copernicus University, ul. Gagarina 11, 87-100 Toruń, Poland; tel/fax. +48 56 6114929, tel. 611 -4928, -2246 Ewa Derkowska-Rybicka (ewader@umk.pl) – Erasmus Institutional Coordinator (STA, STT) Małgorzata Grudzińska (incoming@erasmus.umk.pl) - incoming students; placements Marta Wiśniewska (mawi@umk.pl), Marta Błaszczyk (martaslo@umk.pl) - outgoing students; placements  Collegium Medicum in Bydgoszcz (medical sciences):	ERASMUS incoming information: http://www.umk.pl/en/cooperation/erasmus/  Lecture catalogue: http://www.umk.pl/en/cooperation/erasmus/students/study/  Semester dates: http://www.umk.pl/en/cooperation/guide/calendar/
Faculty of Medicine	PL TORUN01	International Programmes Department ul. M. Curie Skłodowskiej 9, 85-067 Bydgoszcz tel. (52) 585-36-91 Paulina Gyrkow e-mail: erasmus@cm.umk.pl	Collegium Medicum http://www.cm.umk.pl/en/
		Dr hab. Katarzyna Pawlak-Osińska, prof. UMK osinska1@wp.pl	

#### B. Mobility numbers per academic year

The partners commit to amend the table below in case of changes in the mobility data by no later than the end of January in the preceding academic year.

Student Mobility (SMS)

FROM [Erasmus code of the sending	TO [Erasmus code of the receiving	Subject area code	Subject area name	Study cycle [short cycle, 1 <sup>st</sup> , 2 <sup>nd</sup> or 3 <sup>rd</sup> ]	Number of student mobility period	
institution]	institution]	[ISCED]			Student Mobility for Studies [total number of months of the study periods or average duration]	Student Mobility for Traineeships
E SALAMAN02	PL TORUN01	721	medicine	1st	2X9= 18	To be decided
PL TORUN 01	SALAMAN02	721	medicine	1st	2X9= 18	To be decided

[\*Optional: subject area code & name and study cycle are optional. Inter-institutional agreements are not compulsory for Student Mobility for Traineeships or Staff Mobility for Training. Institutions may agree to cooperate on the organisation of traineeship; in this case they should indicate the number of students that they intend to send to the partner country. Total duration in months/days of the student/staff mobility periods or average duration can be indicated if relevant.]

Staff Mobility (STA and STT)

FROM [Erasmus code of the sending	TO [Erasmus code of the receiving	mus code area code name		Number of staff m	Number of staff mobility periods		
institution]	institution]	[ISCED]		Staff Mobility for Teaching  [total number of days of teaching periods or average duration *]	Staff Mobility for Training *		
E SALAMAN0 2	PL TORUN 01	721	medicine	To be decided	To be decided		
PL TORUN 01	E SALAMAN02	721	medicine	To be decided	To be decided		

#### C. Recommended language skills

The sending institution, following agreement with the receiving institution, is responsible for providing support to its nominated candidates so that they can have the recommended language skills at the start of the study or teaching period:

Receiving institution [Erasmus code]	Optional: Subject area	Language of instruction 1	Language of instruction 2	Student Mobility for Studies [Minimum recommended level:	lage of instruction level <sup>1</sup> Staff Mobility for Teaching [Minimum recommended level: B2]
E SALAMAN02		Spanish		Minimum recommended level: B1	Minimum recommended level: B2
PL TORUN01				No certificate required	No certificate required
LICITONOT		Polish	English	B2	B2

For more details on the language of instruction recommendations, see the course catalogue of each institution [Links provided on the first page].

### PL TORUN 01:

Students applying for an Erasmus at NCU should meet the following language requirements: B2 of English (both in writing and speaking). Moreover, respective faculties esp. language departments may have higher requirements. Students should present a language certificate proving their language competences.

# D. Additional requirements

# E SALAMAN02

Support is offered to students and staff with special need or disability. See <a href="http://sas.usal.es">http://sas.usal.es</a> Students who have not passed equivalent subjects corresponding to first and second courses of "Grado de Medicina" from the University of Salamanca will not be admitted. Support is offered to students and staff with special need or disability.

### PL TORUN01:

The list of Erasmus coordinators at NCU is available at http://www.umk.pl/en/cooperation/erasmus/coordinators/ Erasmus students who wish to follow courses at more than one faculty at NCU need to obtain the approval of a coordinator/dean of a respective/particular faculty.

- Erasmus students interested in writing a final BA-/MA-/PhD-thesis at NCU should ask a respective coordinator to get an approval to do so. Final theses need to be graded by the home institution/not by NCU.
- Nicolaus Copernicus University attempts at facilitating the Erasmus exchange students with disabilities or permanent illnesses. Our International Programmes Office, in cooperation with the Section for Students with

More details and steps to follow available at: http://www.umk.pl/en/cooperation/erasmus/students/disabled/

International Programmes Office in Toruń, +48 56 6114928 incoming@erasmus.umk.pl

International Programmes Department in Bydgoszcz, +48 52 5853691 erasmus@cm.umk.pl Additional information on medical care at NCU in Toruń is available at

http://www.umk.pl/en/cooperation/guide/issues/#A2/

Health and safety issues are a very important matter at our university, therefore, during the Orientation Weeks we offer Erasmus students a special pack concerning Emergency Issues. We also provide students with a psychological help during their Erasmus stay in Torun.

an English speaking psychologist counselling@erasmus.umk.pl

For the implementation of STA/STT-mobilities, - incoming staff is required to get confirmation of invitation by an NCU contact person from the respective faculty in reasonable advance in order to prepare a satisfactory programme

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> For an easier and consistent understanding of language requirements, use of the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR) is recommended, see <a href="http://europass.cedefop.europa.eu/en/resources/european-">http://europass.cedefop.europa.eu/en/resources/european-</a> language-levels-cefr

#### E. Calendar

Information on nominated students and their applications must reach the receiving institution by:

Receiving institution [Erasmus code]  E SALAMAN02	Autumn term* [month] 15 <sup>th</sup> July	Spring term* [month] 15 <sup>th</sup> July
PL TORUN01	June, 1 <sup>st</sup>	November, 1st

[\* to be adapted in case of a trimester system]

#### E SALAMAN02

- 1. The receiving institution will send its decision within max. six weeks after the receipt of the complete application.
- 2. A Transcript of Records will be issued by the receiving institution no later than five weeks after the assessment period has finished at the receiving HEI.

#### PL TORUN01:

- Partner institutions should send their nominations by email (pls. give student's first and family name, e-mail, area
  of studies and semester of Erasmus scholarship).
   Students should apply according to the procedure given on
  <a href="http://www.umk.pl/en/cooperation/erasmus/students/application">http://www.umk.pl/en/cooperation/erasmus/students/application</a>
- The online application should be submitted by the students by the 1<sup>st</sup> of June or the 1<sup>st</sup> of November.
- 3. The receiving institution will send its decision within 6 weeks.
- 4. Transcript of Records
  - A Transcript of Records will be issued by the receiving institution no later than 5 weeks after the assessment period has finished at the receiving HEI, given that the transcript form and all relevant course work documents have been submitted by the student.

### Termination of the agreement

The inter-institutional agreement may be amended by mutual agreement. The inter-institutional agreement may be terminated by either party. In the event of unilateral termination, a notice of at least one academic year should be given. In the event of such notice being given, all existing commitments to staff or students will be fulfilled. Neither the European Commission nor the National Agencies can be held responsible in case of a conflict.

#### F. Information

### 1. Grading systems of the institutions

#### E SALAMAN02

## University of Salamanca grading system

In the Spanish university system, each course unit is graded on a scale from 0 to 10 points, and each numerical grade correspond to a qualitative grade as follows: Suspenso (Fail): 0-4.9 – Aprobado (Pass): 5-6.9 – Notable (Good):7-8.9 – Sobresaliente (Very Good): 9-10 – Matricula de Honor: A special mention for outstanding performance limited to a maximum of 2 % of students registered in a given course unit group. When a student does not take the corresponding examination or final assessment, this is reflected as No Presentado (Absent). To pass a course unit, a student must receive a grade of at least 5 points out to 10.

#### PL TORUN01:

#### **ECTS Credits:**

The Nicolaus Copernicus University follows the ECTS scheme, which means that ECTS credits are allocated to course units, lectures, practical works, etc. at each faculty. In ECTS, 60 credits represent one year of study (in terms of workload); normally 30 credits are given for six months (a term/semester).

The Polish grading system in higher education is based on the 5 to 2 scale, where 5 is the best mark and 2 is the worst. Moreover, students can also be marked with additional signs of + and -. Each of them equals half a point: + means 0.5 more. Some courses, however, are not evaluated on such a marking scheme and for these a student may simply obtain zal. or zaliczenie (EN. 'pass') which means that their workload was satisfactory and they have passed the course.

**GRADES:** The Student Exchange Office recommends the following grading equivalency table:

Uniwersytet Mikołaja Kopernika w Toruniu		ECTS
Grade	Grade	Predicate
5	Α	Very Good
4,5	В	Better than good
4	С	Good
3,5	D	Better than satisfactory
3	Е	Satisfactory
	F	Unsatisfactory / Fail
Zal / Pass	Participation; i.e. the student has successfully and regularly the course.	

### 2. Visa

The sending and receiving institutions will provide assistance, when required, in securing visas for incoming and outbound mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education. Information and assistance can be provided by the following contact points and information sources:

Institution [Erasmus code]	d assistance can be provided by the following co Contact details (email, phone)	ontact points and information sources:  Website for information
ESALAMAN02	International Relations Office e-mail: erasmus@usal.es Tf: +34 923294426	http://campus.usal.es/~rrii/guiaEstudiant esInternacionales.php
PL TORUN01	incoming@erasmus.umk.pl Tel. Toruń campus (+48 56 611 4928) erasmus@cm.umk.pl Tel. Collegium Medicum in Bydgoszcz (+48 52 585 3691)	http://www.umk.pl/en/cooperation/guide/issues/#A  1 Polish Ministry of Foreign Affairs www.msz.gov.pl/en/travel to poland/

### 3. Insurance

The sending and receiving institutions will provide assistance in obtaining insurance for incoming and outbound mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education. The receiving institution will inform mobile participants of cases in which insurance cover is not automatically

provided. Information and assistance can be provided by the following contact points and information sources:

Institution [Erasmus code]	Contact details (email, phone)	following contact points and information sources:  Website for information
E SALAMAN02	International Relations Office e-mail: erasmus@usal.es  Tf: +34 923294426	http://campus.usal.es/~rrii/guiaEstudiant esInternacionales.php

PL TORUN01	incoming@erasmus.umk.pl Tel. Toruń campus	http://www.umk.pl/en/cooperation/guide/issues/#A
	(+48 56 611 4928) erasmus@cm.umk.pl Tel. Collegium Medicum in Bydgoszcz	
	(+48 52 585 3691)	

#### 4. Housing

The receiving institution will guide incoming mobile participants in finding accommodation, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

		1 1 1 1 1 1	C- II	and information sources:
Information and	accietance can	he provided by the	tollowing persons	and information sources
IIIIOIIIIAIIOII and	i assisialice call	DE DIOVIGEG DV LITE	TOTIONNING DOTOOTIO	and information coarses.

Institution [Erasmus code]	Contact details (email, phone)	Website for information
E SALAMAN02	University of Salamanca Residence Halls	http://www.usal.es/residen/
PL TORUN01	incoming@erasmus.umk.pl Tel. Toruń campus (+48 56 611 4928) erasmus@cm.umk.pl Tel. Collegium Medicum in Bydgoszcz (+48 52 585 3691)	http://www.umk.pl/en/cooperation/erasmus/studen ts/application/#Accommodation http://www.umk.pl/en/cooperation/guide/accommo dation/

# G. SIGNATURES OF THE INSTITUTIONS (legal representatives)

Institution [Erasmus code]	Name, function	Date	Signature⁵
E SALAMAN02	Departmental Coordinator	11)11/13	A.S. Ri
	V <sup>o</sup> B <sup>o</sup> Vice-Rector for International Relations	11/11/13	OF MEDICINA
PL TORUN ON	\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \		ds. Kaztakonia
	dr hab. beata Phylonous grof. UNK	dr hab.	Beata Przyborowska, prof. UMK

<sup>\*</sup> At PL TORUN01 single-subject agreements are signed by the dean of the respected faculty, while multi-subject agreements by the Vice-rector for Education.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Scanned signatures are accepted